

# Программа Европейского Союза TEMPUS в Российской Федерации



*И.Н.Зорников  
Директор Регионального центра  
международного академического  
и делового сотрудничества,  
Воронежский государственный  
университет*

*9 июня 2009 г., Белгород*

# Программа Tempus:

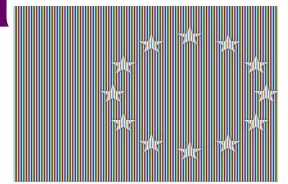
---

## Основная цель:

- оказание помощи процессу социальных и экономических преобразований.

## Основная задача:

- совершенствование систем высшего образования стран-партнеров на основе взаимовыгодного сотрудничества



European Commi

TEMPUS

# Этапы реализации:

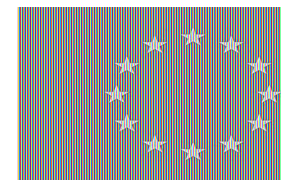
---

- Tempus I 1990 -1994
- Tempus II 1994 -1998
- Tempus II bis 1998-2000
- Tempus III 2000 – 2006
- Tempus IV 2007 – 2013



# Цели программы Tempus в России:

- ***Содействие:***
  - развитию высшего образования;
  - реализации приоритетов российской образовательной политики в сфере высшего образования;
  - интеграции российской высшей школы в европейское образовательное пространство;
  - формированию общего образовательного пространства России и ЕС;



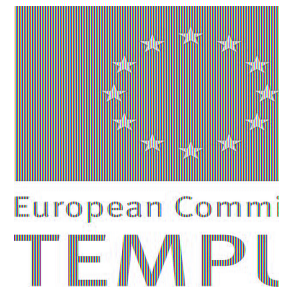
European Commi

TEMPUS

# Tempus в России (1994 – 2006)

- 250 вузов
- Количество проектов (317):
  - В т.ч.
    - Совместные европейские проекты – 278
    - Структурные и дополнительные мероприятия – 39
- Индивидуальная мобильность - 323

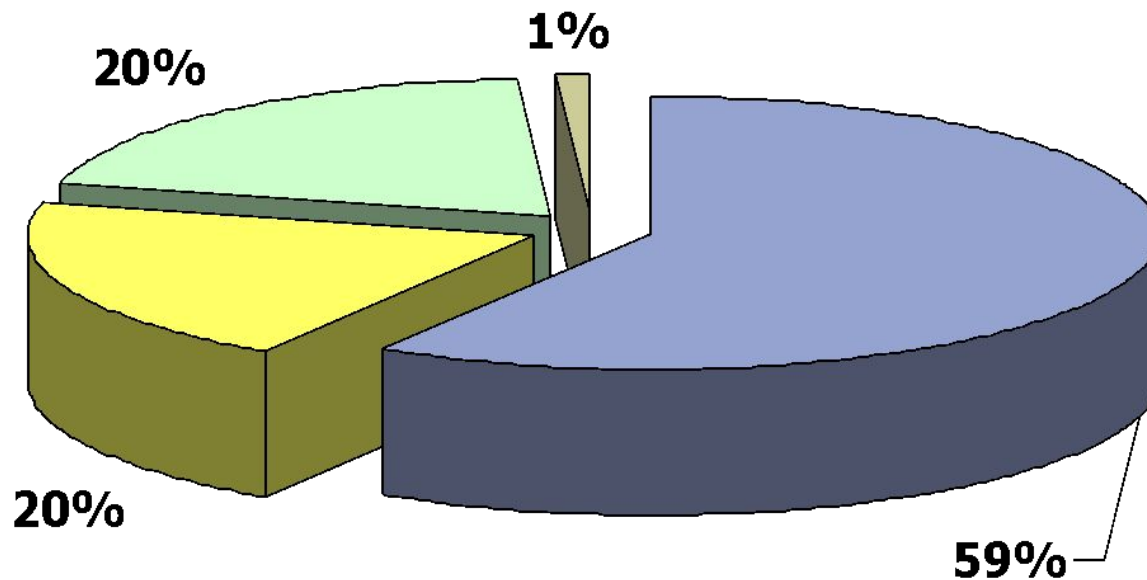
С 2003 года более 1300 студентов, аспирантов и преподавателей ежегодно выезжают в европейские вузы в рамках проектов TEMPUS



# Tempus в России (1994 – 2006)

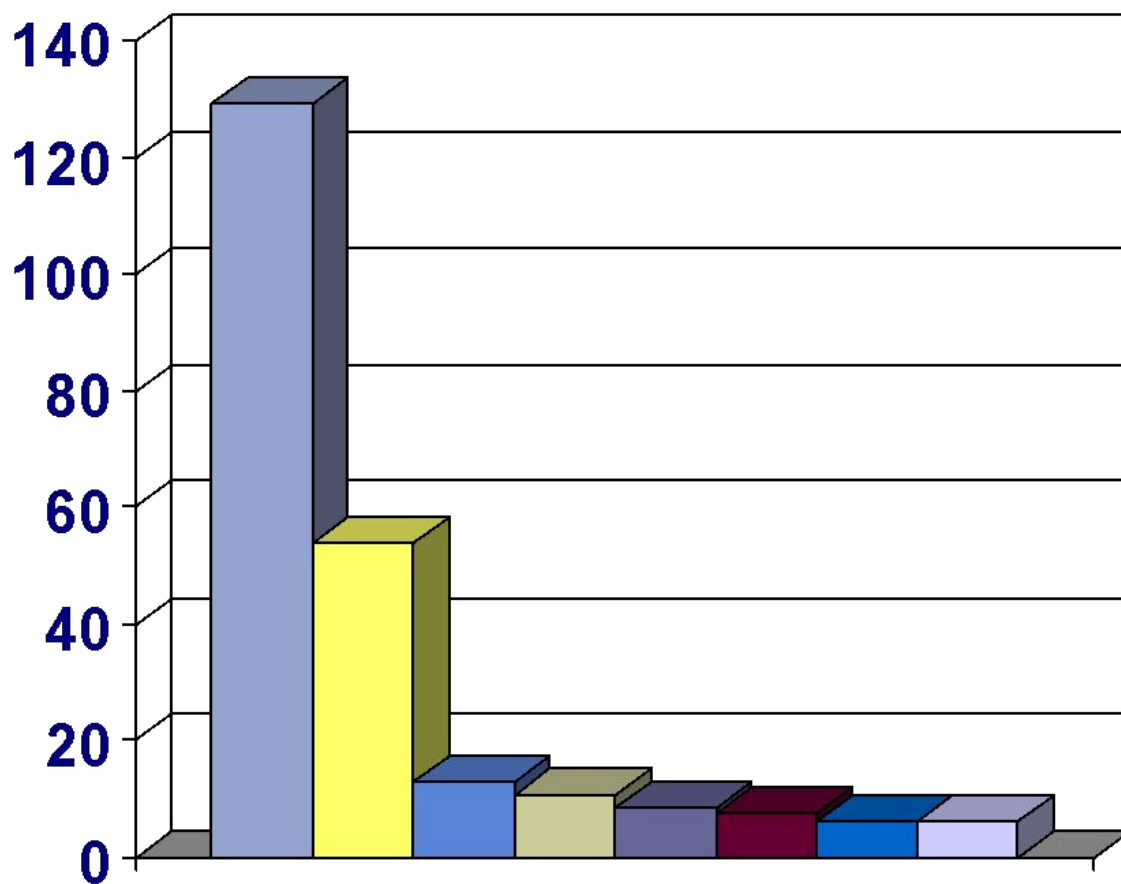


## Типы проектов



- **учебные программы**
- **управление университетом**
- **институциональные проекты**
- **другое**

# Объемы финансирования программы Tempris по странам СНГ, 1993-2006 (млн. евро)



- Россия, 129,5
- Украина, 53,6
- Беларусь, 12,8
- Казахстан, 10,8
- Молдова, 8,16
- Грузия, 7,44
- Азербайджан, 6,02
- Армения, 5,95

# Tempus IV (2007-2013): Задачи

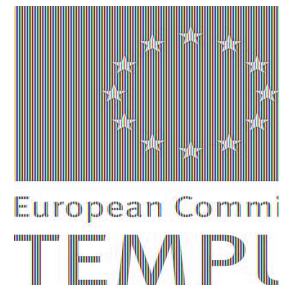
- Содействие реформированию и модернизации высшего образования в странах-партнерах;
- Повышение качества и роли высшего образования в странах-партнерах;
- Развитие потенциала учебных заведений высшего образования стран-партнеров и ЕС
- Содействие развитию человеческих ресурсов;
- Содействие росту взаимопонимания между народами и культурами стран ЕС и стран-партнеров



# Tempus IV: Тематика

## *I. Реформирование образовательных программ:*

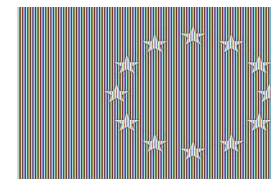
- **Модернизация образовательных программ и академических дисциплин с использованием Европейской системы перевода зачетных единиц (European credits transfer system (ECTS));**
- **Система 3-х циклов и признание дипломов и степеней**



# Tempus IV: Тематика

## *II. Реформа в области управления*

- Управление вузами и студенческие службы;
- Внедрение системы обеспечения качества;
- Институциональная и финансовая автономия;
- Равный и прозрачный доступ к высшему образованию;
- Развитие международных связей



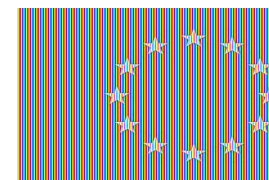
European Commi

TEMPUS

# Tempus IV: Тематика

## *III. Высшее образование и общество*

- Обучение неуниверситетских преподавателей
- Развитие партнерских отношений с предприятиями
- Образование - исследования-инновации
- Курсы обучения для госслужащих (министерства, региональные/местные органы власти)
- Развитие обучения в течение всей жизни в обществе
- Рамки квалификаций



# Tempus IV:

## Совместные европейские проекты (JEP)

### Приоритетные для РФ области:

социальная работа, туризм и услуги, педагогика, техника и технология, информационные технологии, философия, экология, биотехнология

- 1. Реформирование образовательных программ: программы 3-х циклов, перенос зачетных единиц и признание дипломов и степеней
- 2. Высшее образование и общество: обучение в течение всей жизни, рамки квалификаций

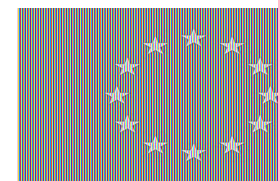
Продолжительность проекта – 2-3 года

# Tempus IV:

## Структурные мероприятия (SCM) - Приоритетные направления для РФ

### Высшее образование и общество: обучение в течение всей жизни, рамки квалификаций

- развитие и реформирование структур и систем высшего образования на национальном уровне в странах-партнерах (формирование представительных структур, организаций или ассоциаций);
- повышение качества и значимости структур и систем высшего образования в странах-партнерах и повышение их конвергенции с тенденциями в ЕС;
- поддержка сетей вузов или национальных или министерских рабочих групп, занимающихся реформированием высшего образования.



# Tempus IV: Грантозаявители

- **Грантозаявители** - юридические лица (имеющие статус юр. лица не менее 5 лет) из стран ЕС или стран-партнеров, а именно:
  - аккредитованные государственные или частные учебные заведения высшего образования
  - ассоциации / организации / сети вузов, занимающимися продвижением, совершенствованием и реформированием европейского высшего образования, а также развитием сотрудничества на европейском континенте и между Европой и другими континентами.
  - национальные и международные организации ректоров, преподавателей или студентов (для структурных мер)
- **Университеты ЕС**, подающие заявку на грант Темпус, должны быть участниками хартии университетов **Erasmus University Charter**

# Tempus IV:

## Консорциумы проектов. Участники



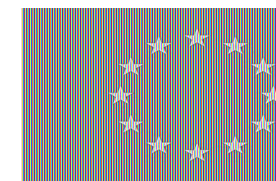
- организации ректоров, преподавателей или студентов;
  - неправительственные организации;
  - социальные партнеры или их организации, осуществляющие обучение;
  - торгово- промышленные палаты, частные или государственные профессиональные организации;
  - частные или государственные предприятия.
  - исследовательские организации
- 
- Госструктуры (национальные, региональные и местные органы власти) или правительственные организации приглашаются в качестве ассоциированных партнеров.

# Tempus IV: Первый конкурс

## Подача заявок в 2008 г.

- **Всего подано 539 заявок, из них:**
  - **458 - совместные проекты;**
  - **81 - проекты по структурным мерам;**

**Из них 58 - отклонено за несоответствие формальным требованиям.**
  
- **Рассматривалась 481 заявка.**



European Commi  
**TEMPUS**



# Tempus IV: Первый конкурс. Проекты с участием России

---

**Всего проектов – 20.**

- **По типу проектов:**
  - Совместные проекты – 17;
  - Проекты по структурным мерам – 3.
  
- **По составу консорциумов:**
  - Многосторонние – 12;
  - Национальные – 8.



# Tempus IV: Первый конкурс (2008 г.). Проекты с участием России

## ■ Участники консорциумов из стран ЕС

- Бельгия - 1
- Болгария - 1
- Ирландия - 1
- Литва - 1
- Румыния - 1
- Словакия - 1
- Словения - 1
- Дания - 2
- Португалия - 2
- Швеция - 2
- Австрия - 3
- Венгрия - 3
- Финляндия - 3
- Испания - 4
- Польша - 5
- Нидерланды - 5
- Греция - 5
- Франция - 7
- Великобритания - 8
- Германия - 9
- Италия - 9



# Tempus IV: Первый конкурс.

## Проекты с участием России

---

### Страны-партнеры в многосторонних проектах

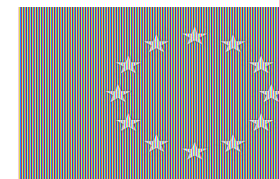
- Азербайджан -1
- Узбекистан - 1
- Кыргызстан - 1
- Армения - 2
- Молдова - 2
- Беларусь - 6
- Украина - 6
- Казахстан - 7



# Tempus IV:

## Второй конкурс (2009 г.)

- **Общий бюджет: €53 млн.**
- **Бюджет на Россию: €8 млн.**
- **Основные даты:**
  - **объявление конкурса – февраль 2009г.;**
  - **срок подачи заявки – 28 апреля 2009г.;**
  - **срок предоставления сопутствующих документов – 12 мая 2009г.;**
  - **объявление результатов – конец октября 2009 г.;**
  - **начало проекта – 15 января 2010 г.**



# Tempus IV: Второй конкурс.

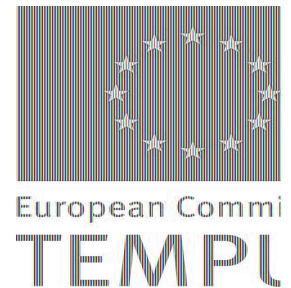
## Размеры гранта и со-финансирование.

---

- **Продолжительность проекта – не более 36 месяцев.**
- **Минимальный размер гранта – € 500 000**
- **Максимальный размер гранта – € 1 500 000**

### Софинансирование:

- **Еврокомиссия – не более 90%**
- **Консорциум – не менее 10%**



# Tempus IV: Второй конкурс.

## Деятельность РЦМАДС ВГУ.



- Был подготовлен профайл Воронежского государственного университета и его факультетов (на английском языке)

### TEMPUS IV

#### Partner Offer Profile

**Voronezh State University (Russian Federation)**  
is interested in participating in TEMPUS IV project

#### Information about the intended TEMPUS project:

VSU expresses the interest to join any TEMPUS IV Joint Project aimed to:

- Development of Master-level teaching and research programs with 3 cycle structure, applying ECTS and developing degree recognition system in the following disciplines:
  - Social work,
  - Tourism and Services,
  - Pedagogy,
  - Engineering,
  - Information technologies,
  - Philosophy,
  - Ecology and Earth sciences,
  - Biotechnology and Biology;
- Development of live long learning in society at large;
- Development of qualifications frameworks.

VSU also would like to come in a Structural Measures Project meeting following priorities:

- Developing university management and services for students;
- Introduction of quality assurance;
- Providing equal and transparent access to higher education;
- Developing international relations
- Development of live long learning in society at large;
- Development of qualifications frameworks.

#### Main field of activities of VSU:

VSU is one of the largest intellectual, scientific and academic centres of Russia. It was founded in 1918. VSU offers academic programmes at all levels: from vocational training to post-doctoral studies, including bachelor, master, graduate and post-graduate courses.

VSU includes 17 faculties:

- Applied Mathematics, Computer Sciences and Mechanics;
- Biology and Soil Science;
- Chemistry;
- Computer Sciences;
- Economics;
- Geography and Geo-ecology;
- Geology;
- History;
- International Relations;
- Journalism;
- Law;
- Mathematics;
- Pharmaceuticals;
- Philology;
- Philosophy and Psychology;
- Physics;
- Romance and Germanic Philology.

International students are taught and guided by the Institute of International Education.

VSU teaches students in 50 specialist, 28 bachelor and 108 master degree programmes. More than 21,000 students are taught by 1,300 academic staff, including 261 professors.

VSU offers various post-graduate education programmes, including various forms of post-graduate and post-doctoral studies, as well as continued learning. There are 76 domains for post-graduate and 7 academic domains for post-doctoral research, 23 Scientific Boards for public thesis defense work at the VSU.

VSU is one of the leading institutions of the Central Black Soil Region in the sphere of fundamental research.

The structure of VSU research departments includes 17 faculties, 5 research institutes, 14 joint laboratories with the Russian Academy of Sciences, 10 joint research and production centres with the key industrial enterprises of the region, the Centre of Nanosystems and Material Industry, Technopark, the Shared Research Equipment Centre, Botanical Gardens, a nature reserve Galichya Gora, etc.

#### Previous international experience:

Long-term scientific and educational international cooperation is based upon direct agreements with 71 universities and research institutes of the Germany, UK, France, Spain, Belgium, Ireland, the Czech Republic, Estonia, USA, China and other countries. Many scientists from VSU are members of foreign academies and scientific societies. They give lectures at universities abroad and conduct co-operative research.

VSU is an active member of international academic exchange programs.

Since 2002 VSU has been a member of the European University Association.

VSU has actively interacted with international and local foreign organizations, funds and programmes: FP6/7, INTAS, COST, EUREKA, UNESCO, DAAD, Alexander von Humboldt Foundation, German Research Foundation (DFG), Goethe Institute, Robert Bosch Foundation, Friedrich Ebert Foundation, Friedrich Naumann Foundation, EGIDE, CROSS, British Council, IREX, MacArthur Foundation etc.



















































VSU participated in the following TEMPUS/TACIS projects: JEP 10064-95 "Management of the University and its International Affairs on a Faculty, Institutional and Regional Level" (1994-1998), "Europe – Russia Network for European Projects Experience Dissemination EURUSNET-2000" (2001-2002) and JEP-27131-2006 "Advanced Master Degree Programme in Public Administration" (2006-2008)

VSU also takes part in numerous international educational and scientific programmes and projects. VSU conducts international cooperative research in the fields of higher education and science and holds international scientific conferences on a regular basis.

VSU is a coordinator of FP6 project "RegionERA" (Regional Network for Support of Scientific and Technological Co-operation between European Union and Russian regions) which was successfully implemented from 04/2007 to 09/2008.

|                      |  |
|----------------------|--|
| Organization Name    | Voronezh State University (VSU)  |
| Web-site             | <a href="http://www.vsu.ru">www.vsu.ru</a>   |
| Organisation type    | ☑ University ☑ Research Centre   |
| Organization Address | Universitetskaya pl. 1,<br>394006 Voronezh, Russian Federation   |
| Contact information  | Dr. Igor Zornikov,<br>Head of Regional Center for International Academic and Business Cooperation,<br>Voronezh State University<br><br>Universitetskaya pl. 1, room 478a, 394006 Voronezh, RF<br>Tel/fax: +7 (4732) 20 75 20<br>E-mail: <a href="mailto:igor.zornikov@main.vsu.ru">igor.zornikov@main.vsu.ru</a><br>URL: <a href="http://www.ric.vsu.ru">http://www.ric.vsu.ru</a> |

# Tempus IV: Второй конкурс. Деятельность РЦМАДС ВГУ.

| СТРАНЫ-ЧЛЕНЫ  | СТРАНЫ-ПАРТНЕРЫ   |
|---|---|
|  AUSTRIA           |  ALBANIA                                   |
|  BELGIË - BELGIQUE |  BOSNIA AND HERZEGOVINA                    |
|  BULGARIA          |  CROATIA                                   |
|  CYPRUS            |  THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA |
|  CZECH REPUBLIC    |  MONTENEGRO                                |
|  DENMARK           |  KOSOVO                                    |
|  ESTONIA           |  SERBIA                                    |
|  FINLAND           |  ALGERIA                                   |
|  FRANCE            |  ARMENIA                                   |
|  GERMANY           |  AZERBAIJAN                                |
|  GREECE            |  BELARUS                                   |
|  HUNGARY           |  EGYPT                                     |
|  IRELAND           |  GEORGIA                                   |
|  ITALY             |  ISRAEL                                    |
|  LATVIA           |  JORDAN                                   |
|  LITHUANIA       |  LEBANON                                 |
|  LUXEMBOURG      |  MOLDOVA                                 |
|  MALTA           |  MOROCCO                                 |
|  NETHERLANDS     |  THE OCCUPIED PALESTINIAN TERRITORY      |
|  POLAND          |  THE RUSSIAN FEDERATION                  |
|  PORTUGAL        |  SYRIA                                   |
|  ROMANIA         |  TUNISIA                                 |
|  SLOVAK REPUBLIC |  UKRAINE                                 |
|  SPAIN           |  KAZAKHSTAN                              |
|  SWEDEN          |  KYRGYZSTAN                              |
|  UNITED KINGDOM  |  TAJIKISTAN                              |
|   |  TURKMENISTAN                            |
|   |  UZBEKISTAN                              |



Профайл Воронежского государственного университета и факультетов был разослан по всем Национальным офисам Tempus в странах-партнерах Tempus и странах-членах Европейского Союза.

Поиск партнеров также осуществлялся РЦМАДС ВГУ в 14 on-line базах данных на сайтах Национальных офисов, в том числе РФ.

Вся полученная информация оперативно пересылалась соответствующим подразделениям и факультетам ВГУ.

# Опыт Воронежского государственного университета

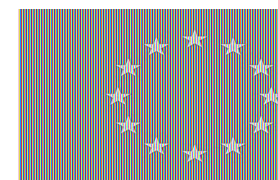
- **Tempus Jер-10094-95 «Управление университетом и его международной деятельностью на факультетском, институциональном, региональном уровнях» (1994-1995гг.);**
- **Сетевой проект Tempus «Европейско-российская сеть распространения опыта европейских проектов EURUSNET-2000» (2001-2003гг.);**
- **Tempus JEP-27131-2006 «Усовершенствованная магистерская программа в области связей с общественностью» (2006-2008гг.)**
- **2009 год - ВГУ подал заявки в составе 7 консорциумов**





# Tempus IV: Второй конкурс.

**ВГУ подал заявки в составе 7 консорциумов!**



European Commi  
TEMPU

| Страна координатора       | Организация - координатор  | Тема (рус.)  | Тема (англ.)  | Участие со стороны ВГУ   |
|---------------------------|--|--|---|--|
| <b>Германия</b>           | <b>Christian-Albrechts-University Kiel</b>   | Разработка магистерских программ по прикладной экологии для российских университетов   | European Master in Applied Ecology for Russian Universities   | Кафедра экологии и земельных ресурсов, Биолого-почвенный факультет Девятова Татьяна Анатольевна, заведующая кафедрой |
| <b>Германия (Берлин)</b>  | <b>University of Applied Sciences (FH) in Berlin</b>   | Аналитические подходы и инструменты в бизнесе  | Analytic Approaches and Tools in Business   | Экономический факультет, Давнис Валерий Владимирович, Заведующий кафедрой  |
| <b>Греция</b>             | <b>Dr Evangelos Tsoukatos, President of TEI of Crete Technological Educational Institution of Crete (TEI of Crete)</b> | Разработка совместных междисциплинарных магистерских программ в области управления частными предприятиями и менеджмента                      | Developing MULTI-DEGREE, joint master program in area of business administration and management                                 | Экономический факультет Бочаров Виктор Петрович, декан; Трещевский Юрий Игоревич, Заведующий кафедрой                |
| <b>Франция (Гренобль)</b> | <b>Université Pierre Mendès France Grenoble</b>  | Магистерская программа в области Информатики в сфере двойной компетенции (для специалистов в социальных науках, в инженерии и точных науках) | Master program in Informatics as a double competence (for specialists in Social sciences and in Engineering and Exact sciences) | Факультет компьютерных наук, Алгазинов Эдуард Константинович, декан  |
| <b>Швеция</b>             | <b>Royal Institute of Technologies</b>   | Инструменты устойчивых взаимовыгодных связей между вузами и предприятиями-разработчиками программного обеспечения                            | Instruments of Sustainable Beneficial Links between Higher Educational Institutions and Software Design Enterprises             | Факультет компьютерных наук, Алгазинов Эдуард Константинович, декан  |
| <b>Франция (Гренобль)</b> | <b>Neturia SARL, M. Thierry Picquet, Directeur General</b>   | Изменение и управление окружающей среды в глобальном масштабе  | Gouvernance & mutation environnementale planétaire" (GMEP) wich means "Planetary environmental mutation & governance"           | Факультет географии и геоэкологии, Куролап Семен Александрович, Заведующий кафедрой                                  |
| <b>Израиль</b>            | <b>The School of Business Administration The College of Management, Rishon Lezion, Israel</b>                          | Обеспечение и оценка качества новых создающихся программ   | quality assurance and assesement of new developed courses and programs  | Ищенко Елена Николаевна, Проректор по учебной работе. участие в проекте в качестве эксперта                          |

# Что дает участие в программе ТЕМПУС?

---

- Возможность реформирования образовательных программ
- Доступ к европейскому опыту организации образовательной деятельности в соответствии с Болонским процессом
- Расширение мобильности преподавателей, аспирантов, студентов
- Развитие прямого сотрудничества российских и европейских университетов
- Повышение конкурентоспособности российских образовательных программ
- Подготовка кадров европейского уровня

# Следующий конкурс в рамках программы Темпус IV будет объявлен в начале 2010 г.

## ■ Следите за информацией!

Официальный сайт программы Tempus  
(конкурсная документация):

<http://ec.europa.eu/education/programmes/tempus>

Национальный офис Tempus в Российской Федерации:

<http://www.tempus-russia.ru>

Сайт РИЦ/РЦМАДС ВГУ: <http://www.ric.vsu.ru/ru/>

Информационная рассылка и Бюллетень РИЦ/РЦМАДС  
ВГУ

*подписаться* <http://www.ric.vsu.ru/ru/podpisatsja>

# Пошаговые рекомендации

---

- Сопоставить Ваши цели, задачи, возможности с целями открытого конкурса программы Темпус IV, обратив особое внимание на обозначенные приоритеты для России
- Определить примерную тематику проекта
- Поиск партнеров из стран ЕС и стран-партнеров программы Темпус IV

**Внимание!** Координатором может быть как российская организация, так и европейская

# Рекомендации по поиску партнеров

- Проанализируйте межвузовские договоры о сотрудничестве, поддержанные проекты Темпус, личные связи
- Подготовьте предложение о партнерстве по участию в проектах Темпус IV на английском языке
- Представьте его в национальные офисы Темпус, в РИЦ/РЦМАДС ВГУ, известные Вам вузы
- Самостоятельно отслеживать предложения о партнерстве участников возможных проектов из стран ЕС и стран-партнеров Темпус на сайтах национальных офисов Темпус, РЦМАДС (если предусмотрено возможностями сайтов, подписаться на рассылки)
- В случае приглашения Вашего вуза войти в состав консорциума, в кратчайшие сроки подготовить и отослать письмо-согласие на участие в проекте (Endorsement letter)

# Источники информации о Tempus IV:

---

1. Официальный сайт программы ЕС Tempus:  
<http://ec.europa.eu/education/programmes/tempus>
2. Национальный офис Tempus IV в Российской Федерации:  
<http://www.tempus-russia.ru>
3. Сайт РИЦ/РЦМАДС ВГУ: <http://www.ric.vsu.ru>
4. Информационный бюллетень РИЦ/РЦМАДС ВГУ

# Спасибо за внимание!

## Удачи!

Региональный центр международного  
академического и делового сотрудничества,  
Воронежский госуниверситет

*Университетская пл.1, 478А*

*tel/fax: +7 (4732) 20-75-26, 22-70-37*

*E-mail: [igor.zornikov@main.vsu.ru](mailto:igor.zornikov@main.vsu.ru)*

*<http://www.ric.vsu.ru>*

